Погружной блендер

Руководство пользователя

RU

SENCOR®

SHB 30WH / SHB 31GR / SHB 32BL
SHB 33OR / SHB 34RD / SHB 35VT
SHB 36YL / SHB 37GG / SHB 38RSS

Перед тем как приступить к использованию данного устройства, внимательно прочитайте руководство пользователя, и даже в том случае, что вы уже пользовались аналогичными приборами. Используйте данный продукт только в соответствии с инструкциями, приведенными в данном руководстве. Сохраните данное руководство для последующего использования.

Рекомендуется сохранять оригинальную картонную упаковку, упаковочные материалы, чек и гарантийный талон в течение всего срока действия гарантии. Перевозка изделия должна осуществляться только при условии его упаковки в оригинальные материалы.

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.

Revision 07/2014

Погружной блендер

SHB 30WH / SHB 31GR / SHB 32BL / SHB 33OR / SHB 34RD / SHB 35VT / SHB 36YL / SHB 37GG / SHB 38RS

СОДЕРЖАНИЕ

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ 3
ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА 5
ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ 6
УСТАНОВКА И СНЯТИЕ СЪЕМНЫХ ЧАСТЕЙ БЛЕНДЕРА 6
ПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРОМ 6
ПЕРЕМЕШИВАНИЕ: СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ 6
БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕМЕШИВАНИЮ 7
ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 7
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 8
ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА 9
ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ 9

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.

ВАЖНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

- Те пользователи, которые относятся к категории неопытных или малолетних, а так же лиц с ограниченными физическими или умственными возможностями, должны получать доступ к нему только под присмотром человека, отвечающего за их безопасность, или – после соответствующим образом проведенного инструктажа, с проверкой осознания ими риска возникновения опасности в случае неправильного обращения с прибором.

- Доступ детей к прибору запрещен: они не имеют права ни пользоваться прибором, ни играть с ним. Исключите возможность доступа детей к электроприбору и его электрошнуру.

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.

Погружной блендер

SHB 30WH / SHB 31GR / SHB 32BL / SHB 33OR / SHB 34RD / SHB 35VT / SHB 36YL / SHB 37GG / SHB 38RS

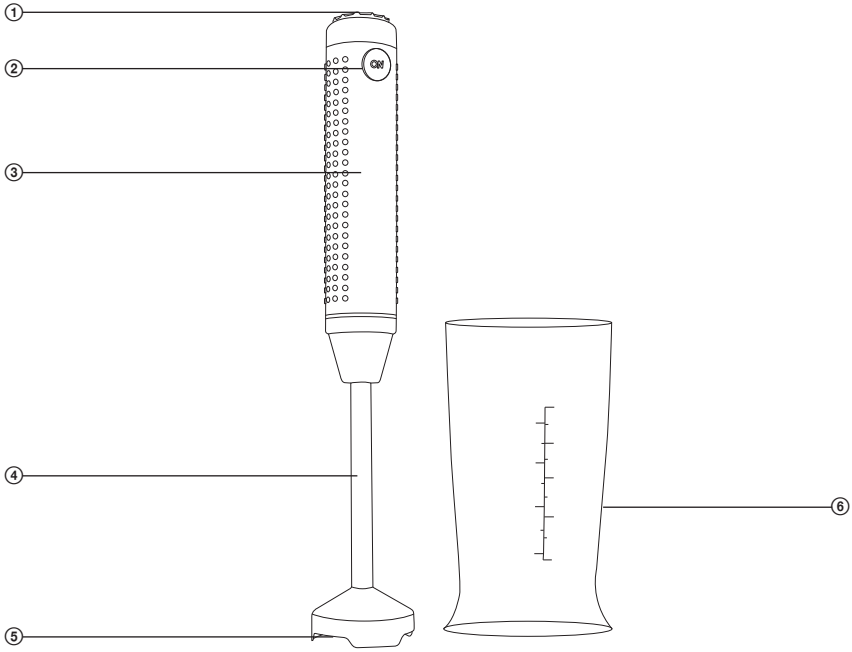
ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПО ОБЕСПЕЧЕНИЮ БЕЗОПАСНОСТИ ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ И ХРАНИТЕ ИХ В БЫСТРОДОСТУПНОМ МЕСТЕ.

- Перед подключением устройства к сети, посмотрите на щиток прибора и ПРОВЕРЬТЕ соответствие величин напряжения розетки и электроприбора.
- Запрещено пользоваться электроприбором вблизи от ванны, душа или бассейна.
- Запрещено при работе с данным электроприбором использовать какие-либо другие, не входящие в комплект поставки, принадлежности, а так же какие-либо части из отличающихся по конструкции подобных типов устройств.
- Запрещено ставить блендеры на подоконники.
- Исключите возможность соприкосновения шнура питания и штепсельной вилки с водой или влажными поверхностями.
- Электроприбор должен всегда стоять на ровной, обеспечивающей стабильность, поверхности.
- Исключите попадание какой-либо жидкости внутрь электроприбора.
- Всегда полностью отключайте прибор от сети в случае окончания работы и перед сборкой, монтажом или чисткой.
- Данный электроприбор предназначен только для домашнего пользования; его конструкция рассчитана на такую интенсивность пользования, которая отвечает приготовлению обычного для семьи количества пищи.
- Запрещено использование прибора в промышленных целях, а так же в других, чем домашняя кухня, пространствах!
- Запрещено пользоваться спреями вблизи от электроприбора.
- В те периоды, когда электроприбор не используется, он должен быть полностью отключен от электросети; храните прибор в месте, недоступном для детей.
- Запрещено оставлять электроприбор на газовой или электроплите и вблизи от них. Запрещено оставлять электроприбор вблизи от открытого огня или тепла и каких-либо теплообогревательных приборов.
- Запрещено использовать электроприбор в случае наличия повреждений на электрошнуре или штепсельной вилки.
- Поврежденный электрошнур заменяется только в специализированных фирмах или центрах сервисного обслуживания.
- Ни при каких обстоятельствах не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство или модифицировать его конструкцию – это может привести к поражению электрическим током! Ремонт и наладка электроприбора должны осуществляться только специализированным сервисным центром. При несоблюдении этого требования гарантийные обязательства аннулируются.
- Запрещено размещать электрошнур прибора вблизи от источников повышенного тепла или на острых предметах. Запрещено ставить на электрокабель/ электрошнур какие-либо тяжелые предметы
- Убедитесь, что электрошнур не свешивается с края стола и не касается горячей поверхности.
- При отключении электроприбора от сети запрещено выдергивать шнур из розетки – это повредит и шнур, и розетку. Отключая прибор от сети, возьмите сначала штепсельную вилку в руку и потом осторожно вытяните ее из розетки.
- Запрещено использовать электроприбор в других, чем это оговорено инструкциями, целях.
- Перед установкой, снятием или заменой принадлежностей убедитесь, что устройство отключено и отсоединено от электросети.
- Нельзя включать прибор, пока нижняя съемная часть не вошла в предназначенное ей правильное положение. Запрещено включать электроприбор вхолостую, без нагрузки, при отсутствии содержимого. Неправильное использование устройства может сократить срок его службы.
- Исключите возможность попадания пальцев внутрь рабочего пространства электроприбора.
- Необходимо исключить возможность попадания внутрь всех посторонних предметов.
- Горячие массы должны поступать внутрь в малых дозах – во избежание риска разбрызгивания или перетекания через край. Максимальная температура масс, поступающих внутрь 60 °C.
- Запрещено пользоваться блендером на горячей газовой плите или в переносной пищевой ёмкости.
- Максимальное время непрерывной работы – 1 минута. После одной минуты работы надо сделать мин. двухминутный перерыв. Если масса липкая или тяжелая, надо приостановить работу уже через 20 секунд и сделать перерыв мин. две минуты.
- **Внимание!** Ножевые части лопасти смешивающей насадки – острые! Необходимо полностью исключить возможность какого-либо соприкосновения с ними!

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

A



① Кнопка свободно регулируемой скорости
② Переключатель ON/OFF
③ Блок двигателя
④ Съемная рабочая часть блендера
⑤ Ножи (в позиции под крышкой съемной части)
⑥ Чаша, объем 500 ml

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.

Погружной блендер

SHB 30WH / SHB 31GR / SHB 32BL / SHB 33OR / SHB 34RD / SHB 35VT / SHB 36YL / SHB 37GG / SHB 38RS

ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

1. Перед первым применением выньте устройство, его принадлежности и снимите с них упаковку.
2. Хорошо прополоскайте горячей водой съемные части прибора A④ и чаши A⑥, или вымойте их с помощью моющих средств. Затем хорошо сполосните эти детали питьевой водой и вытрите их насухо.

Внимание!
Убедитесь, что внутри A④, не осталось никакой воды! Если при сборке двигателя A③ внутрь попадет вода, прибор может выйти из строя.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ СЪЕМНЫХ ЧАСТЕЙ БЛЕНДЕРА

1. Установите съемную часть A④ напротив двигателя A③ и прикрепите ее в соответствии с направлением, указываемым графическим символом маркировки.
2. При разборке погружного блендера держите двигатель A③ в одной руке, поворачивая съемную часть A④ в другой так, как это указывается графическим символом, потом снимите эту часть.

ПОЛЬЗОВАНИЕ ЭЛЕКТРОПРИБОРОМ

1. Этот погружной блендер предназначен для изготовления пастообразных продуктов, соусов, майонезов, фруктовых и молочных шейков, детского питания, пюре и других подобных продуктов.
2. Вложите нужные ингредиенты в чашу A⑥ или в какую-либо другую подходящую ёмкость.
3. Подключите электрошнур к электросети. Держа корпус блендера с двигателем A③ в руке, погружайте съемную часть A④ в емкость с предназначенными для размешивания ингредиентами.
4. Включение блендера производится выключателем A②. Блендер работает в то время, пока нажат выключател A②. Из соображений безопасности, блендер работает в то время, пока нажат выключател A② .

Внимание!
Максимальное время непрерывной работы – 1 минута. После одной минуты работы надо сделать минимально 2-минутный перерыв.
Если масса липкая или тяжелая, сократите рабочее время до 20 секунд.

5. Средство контроля A① для регулирования рабочей скорости.
6. Если вы не собираетесь пользоваться блендером в ближайшее время, отключите его от электросети.

ПЕРЕМЕШИВАНИЕ: СОВЕТЫ И ПОДСКАЗКИ

1. Перед началом работы разрежьте продукты на маленькие кусочки. Разделите всю подготовленную массу на несколько небольших порций.
2. Помните, что при перемешивании объем некоторых продуктов возрастает, поэтому наполняйте чашу A⑥ только до ¾ ее емкости. Макс. вместимость чаши – 500 ml.

Внимание!
Запрещено использовать этот блендер для перемешивания кубиков льда или кофейных зерен. При нарушении этого правила, ножи A⑤ блендера могут быть повреждены.

3. При перемешивании, держите блендер так, чтоб съемная часть A④ была направлена вертикально к нижней части чаши. Следите, чтобы при работе ножи A⑤ оставались постоянно погруженными в рабочую массу. Иначе может дойти к выбрызгиванию массы из чаши.

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.

4. Вы получите равномерно перемешанную массу, когда вы переведете съемную часть A④ в режим работы в циклическом режиме. В случае, что ингредиенты прилипли на ножи A⑤ или на стенки чаши A⑥, прекратите работу. Отключите блендер от электросети. Чистите поверхности чаши A⑥ и ножей A⑤ лопаткой. Снова включите блендер,подсоединив его к розетке – вы можете снова продолжать работу.
5. Чаша A⑥ снабжена крышкой, поэтому вы можете оставить там неиспользованную массу и положить на хранение в холодильник.

БЫСТРОЕ РУКОВОДСТВО ПО ПЕРЕМЕШИВАНИЮ

Вид продукта	Количество	Время работы	Выбор скорости
Детское питание, пюре	200–300 g	45 с	Низкая скорость
Коктейли	300 ml	30 с	Высокая скорость
Фрукты, овощи	200 г	45 с	Низкая скорость
Сыры	100 г	30 с	Низкая скорость

Примечание:
Данные выше характеристики скорости – только ориентировочные. Действительная продолжительность работы зависит от желаемой степени измельчения продукта.

ЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Каждый раз после окончания работы блендер должен быть очищен.
- Сначала устраните те остатки пищи, которые прилипли к ножам A⑤. Погрузите съемную часть A④ в горячую или теплую воду, куда добавлено моющее средство и включите на короткое время блендер. Это устранит крупные комки остатков с ножей A⑤. Перед чисткой отключите блендер от электросети.
- Снимите съемную часть A④. Прополоскайте под проточной водой и высушите ее; при этом можно воспользоваться посудомоечной машиной.

Внимание!
Убедитесь, что внутри A④ не осталось никакой воды! Если при сборке двигателя A③ внутрь попадет вода, прибор может выйти из строя.

- Протрите корпус двигателя A③ слегка влажной тряпочкой и высушите потом его.

Внимание!
Необходимо полностью исключить попадание двигателя A③ в воду или в какую-либо другую жидкость.

- Чаша блендера A⑥ и ее крышка должны быть промыты под текущей водой с использованием моющего средства или посудомойки.
- Запрещено использовать в качестве чистящих средств абразивные вещества, бензин, разбавители и т. д.

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон номинального напряжения ..... 220–240 V
Номинальная частота ..... 50/60 Гц
Номинальная входная мощность ..... 400 Вт
Класс безопасности для защиты от поражения электрическим током II
Уровень шума ..... 48 дБ (A)

Декларированный уровень величины шума, издаваемого прибором – 48 дБ (A), что отвечает уровню A акустической мощности, при стандарте допустимого значения акустической мощности в 1 рВт.

Глоссарий технических терминов

Класс безопасности для защиты от поражения электрическим током:
Класс II – Защита от поражения электрического тока обеспечивается двойной или специально упрочненной изоляцией.

Текст руководства и приводимые в нем технические характеристики подвергаются постоянной актуализации, завод-изготовитель оставляет за собой право внесения подобных изменений.

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ИСПОЛЬЗОВАННОГО УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

Упаковочный материал необходимо утилизировать только в специально отведенных местах для сбора мусора.

ИНСТРУКЦИИ ПО УТИЛИЗАЦИИ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО И ЭЛЕКТРОННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Данное обозначение на изделии или на оригинальной документации к нему означает, что отработавшее электрическое и электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с обычными бытовыми отходами. Следует передать его в специализированные центры сбора отходов для утилизации и повторной переработки. Кроме того, в некоторых странах Европейского Союза отработавшие изделия можно вернуть по месту приобретения при покупке аналогичного нового продукта. Правильная утилизация данного изделия позволит сохранить ценные природные ресурсы и предотвратить вредное воздействие на окружающую среду. Дополнительную информацию можно получить, обратившись в местную информационную службу или в центр сбора и утилизации отходов. В соответствии с местным законодательством, неправильная утилизация отходов данного типа может повлечь за собой наложение штрафа.

Для предприятий стран ЕС

Для получения информации о правильной утилизации электрического или электронного оборудования обратитесь в пункт розничной или оптовой продажи.

Утилизация оборудования в других странах, не входящих в состав ЕС

Данный символ действителен на территории Европейского Союза. Для получения информации об утилизации данного продукта обратитесь в местную справочную службу или по месту его приобретения. Данное изделие соответствует требованиям ЕС по электромагнитной совместимости и электробезопасности.

Данный продукт сответствует всем соответствующим основным стандартам ЕС.

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.

Copyright © 2014, Fast ČR, a.s.